



# DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 842 8777

FRIDAY, NOVEMBER 9, 1990

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
CHIEF SECRETARY VISITS NORTH AMERICA .....	1
PRICE AND VOLUME MOVEMENTS OF EXTERNAL TRADE IN AUGUST .....	2
PROVISIONAL REGISTER OF ELECTORS PUBLISHED TODAY .....	6
TOWN PLANNING BOARD CHANGES HEARING PROCEDURES .....	10
HUMAN RESOURCES MUST BE CHANNELLED IN RIGHT DIRECTION .....	11
NO NEW AIDS CASE IN OCTOBER .....	12
MAXIMUM FARES FOR LICENSED FERRIES REVISED .....	14
ACTING SHA 'LIGHTS UP' DISTRICT FESTIVAL .....	14
LAYING OF SUBMARINE CABLES FOR STONECUTTERS .....	15
REMEMBRANCE DAY ON SUNDAY .....	16
SOUTHERN DISTRICT FIGHT CRIME EXHIBITION OPENS TOMORROW .....	17
SHAM SHUI PO EYE-CARE CAMPAIGN BEGINS .....	17
ACTION ON ILLEGAL STRUCTURE IN MONG KOK .....	18
NG CHAU TRACK IN TA KWU LING TO BE WIDENED .....	18
ANTI-DRUG KARAOKE SINGING CONTEST ON SUNDAY .....	19

FRIDAY, NOVEMBER 9, 1990

- 1 -

CHIEF SECRETARY VISITS NORTH AMERICA

\* \* \* \* \*

THE CHIEF SECRETARY, SIR DAVID FORD, WILL VISIT THE WEST COAST OF NORTH AMERICA NEXT WEEK TO FURTHER PROMOTE HONG KONG AS A MAJOR INTERNATIONAL BUSINESS CENTRE.

SIR DAVID'S ONE-WEEK VISIT WILL TAKE HIM TO THREE CITIES - SAN FRANCISCO, SEATTLE AND VANCOUVER - WHERE HE WILL MEET SENIOR EXECUTIVES IN THE FINANCIAL, TRADE, BUSINESS, LEGAL AND ACADEMIC SECTORS WITH AN INTEREST IN HONG KONG.

HE WILL ALSO MEET HONG KONG STUDENTS STUDYING IN NORTH AMERICA AND REPRESENTATIVES OF HONG KONG COMPANIES AND ORGANISATIONS.

WHILE IN SAN FRANCISCO, SIR DAVID WILL ADDRESS THE WORLD AFFAIRS COUNCIL INTERNATIONAL BUSINESS FORUM. HE WILL ALSO GIVE A KEYNOTE SPEECH ON HOW HONG KONG IS BUILDING FOR THE FUTURE AT A JOINT LUNCHEON MEETING OF THE HONG KONG ASSOCIATION OF NORTHERN CALIFORNIA AND THE SAN FRANCISCO WORLD TRADE CLUB.

ON NOVEMBER 13 (TUESDAY), SIR DAVID WILL LEAVE FOR THE PACIFIC NORTHWEST. IN SEATTLE HE WILL ADDRESS A LUNCHEON MEETING HOSTED BY THE SEATTLE WORLD AFFAIRS COUNCIL, THE WASHINGTON COUNCIL ON INTERNATIONAL TRADE AND THE WASHINGTON STATE CHINA RELATIONS COUNCIL.

HE WILL ALSO MEET THE MAYOR OF SEATTLE, MR NORMAN RICE, AND VISIT THE BOEING AIRCRAFT PLANT AT EVERETT.

FROM SEATTLE, SIR DAVID WILL TRAVEL TO VANCOUVER ON NOVEMBER 15 (THURSDAY), WHERE HE WILL SPEAK AT A JOINT LUNCHEON MEETING OF THE HONG KONG/CANADA BUSINESS ASSOCIATION AND THE VANCOUVER BOARD OF TRADE.

ON NOVEMBER 16 (FRIDAY), SIR DAVID WILL TAKE A HELICOPTER TO VICTORIA TO ATTEND A LUNCH IN HIS HONOUR AT GOVERNMENT HOUSE HOSTED BY THE HON DAVID LAM, LT GOVERNOR OF BRITISH COLUMBIA.

SIR DAVID WILL RETURN TO HONG KONG ON NOVEMBER 21.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

THE CHIEF SECRETARY, SIR DAVID FORD, WILL DEPART BY FLIGHT UA 806 AT 2.40 PM ON SUNDAY (NOVEMBER 11). MEDIA REPRESENTATIVES WISHING TO COVER HIS DEPARTURE ARE REQUESTED TO ASSEMBLE AT THE AIRPORT PRESS ROOM NOT LATER THAN 1.40 PM.

- - - - 0 - - - -

/2 .....

## PRICE AND VOLUME MOVEMENTS OF EXTERNAL TRADE IN AUGUST

\* \* \* \* \*

THE VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS DECREASED BY 3 PER CENT, WHILE THAT OF RE-EXPORTS GREW BY 11 PER CENT IN THE FIRST EIGHT MONTHS OF 1990 AS COMPARED WITH THE SAME PERIOD IN 1989, ACCORDING TO THE STATISTICS RELEASED TODAY (FRIDAY) BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

TAKING THEM TOGETHER, THERE WAS AN OVERALL INCREASE OF 5 PER CENT IN THE VOLUME OF TOTAL EXPORTS. IMPORTS INCREASED BY 6 PER CENT IN VOLUME TERMS.

THE GROWTH IN THE VOLUME OF TRADE IS DERIVED FROM THE GROWTH IN TRADE VALUES, HAVING DISCOUNTED THE EFFECT OF PRICE CHANGES.

AS REGARDS PRICE CHANGES OVER THE SAME PERIOD OF COMPARISON, THE PRICES OF DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS ROSE BY 1 PER CENT AND 3 PER CENT RESPECTIVELY, WHILE THOSE OF IMPORTS ROSE BY 2 PER CENT. AS A RESULT, THE TERMS OF TRADE INDEX (EXPRESSED AS A RATIO OF TOTAL EXPORT PRICE INDEX TO IMPORT PRICE INDEX) INCREASED BY 1 PER CENT.

PRICES ARE BASED ON UNIT VALUES WHICH DO NOT TAKE INTO ACCOUNT CHANGES IN THE COMPOSITION OR QUALITY OF GOODS TRADED, EXCEPT FOR SOME SELECTED COMMODITIES FOR WHICH SPECIFICATION PRICE INDEXES ARE AVAILABLE.

COMPARING THE MONTH OF AUGUST 1990 WITH AUGUST 1989, THE VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS DECREASED BY 1 PER CENT, WHILE THAT OF RE-EXPORTS INCREASED BY 17 PER CENT. TAKING THEM TOGETHER, THE VOLUME OF TOTAL EXPORTS INCREASED BY 10 PER CENT. THE VOLUME OF IMPORTS INCREASED BY 14 PER CENT.

OVER THE SAME PERIOD OF COMPARISON, THE PRICES OF DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS ROSE BY 1 PER CENT AND 2 PER CENT RESPECTIVELY. IMPORT PRICES INCREASED BY 2 PER CENT.

THE CHANGES IN THE VALUE, UNIT VALUE AND VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS BY PRINCIPAL COMMODITY GROUP FOR AUGUST 1990 AS COMPARED WITH AUGUST 1989 ARE SHOWN IN TABLE 1.

THE VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS OF MOST COMMODITY GROUPS DECREASED IN AUGUST 1990 AS COMPARED WITH AUGUST 1989, INCLUDING RADIOS OF ALL KINDS (-39 PER CENT); TEXTILE MADE-UPS AND RELATED ARTICLES (-27 PER CENT); DOMESTIC ELECTRICAL APPLIANCES (-20 PER CENT); FOOTWEAR (-19 PER CENT); TRAVEL GOODS, HANDBAGS AND SIMILAR ARTICLES (-19 PER CENT); METAL MANUFACTURES (-11 PER CENT); TEXTILE FABRICS (-9 PER CENT); AND CLOTHING (-3 PER CENT). ON THE OTHER HAND, SIGNIFICANT INCREASE IN DOMESTIC EXPORT VOLUME WAS RECORDED IN ELECTRONIC COMPONENTS (+26 PER CENT).

THE PRICES OF DOMESTIC EXPORTS OF MOST COMMODITY GROUPS INCREASED IN AUGUST 1990 AS COMPARED WITH AUGUST 1989. THESE INCLUDED FOOTWEAR (+4 PER CENT); RADIOS OF ALL KINDS (+4 PER CENT); METAL MANUFACTURES (+3 PER CENT).

THE DOMESTIC EXPORT PRICES OF CLOTHING; TEXTILE YARN AND THREAD; AND TEXTILE FABRICS ALSO INCREASED BY 2 PER CENT, AND THOSE OF WATCHES AND CLOCKS; TRAVEL GOODS, HANDBAGS AND SIMILAR ARTICLES; AND ELECTRONIC COMPONENTS ALL BY 1 PER CENT.

HOWEVER, DECREASES IN DOMESTIC EXPORT PRICES WERE RECORDED IN METAL ORES AND SCRAP (-5 PER CENT); AND TEXTILE MADE-UPS AND RELATED ARTICLES (-2 PER CENT).

THE CHANGES IN THE VALUE, UNIT VALUE AND VOLUME OF IMPORTS BY END-USE CATEGORY FOR AUGUST 1990 AS COMPARED WITH AUGUST 1989 ARE SHOWN IN TABLE 2.

IMPORTS OF FOODSTUFFS INCREASED BY 6 PER CENT IN VOLUME TERMS IN AUGUST 1990 AS COMPARED WITH AUGUST 1989. INCREASES WERE RECORDED IN THE IMPORT VOLUME OF SOYA BEAN OIL, PEANUT OIL AND LARD; LIVE POULTRY; AND MEAT AND MEAT PREPARATIONS. DECREASES WERE RECORDED IN THE IMPORT VOLUME OF SUGAR AND RICE.

OVER THE SAME PERIOD OF COMPARISON, THE IMPORT VOLUME OF CONSUMER GOODS INCREASED BY 21 PER CENT. COMMODITY ITEMS WITH CONSIDERABLE INCREASES IN IMPORT VOLUME INCLUDED TOBACCO MANUFACTURES; FOOTWEAR; AND RADIOS, TELEVISION SETS, GRAMOPHONES, RECORDS, TAPE RECORDERS AND AMPLIFIERS. DECREASE WAS RECORDED IN THE IMPORT VOLUME OF PASSENGER MOTOR CARS.

THE IMPORT VOLUME OF RAW MATERIALS AND SEMI-MANUFACTURES INCREASED BY 13 PER CENT IN AUGUST 1990 AS COMPARED WITH AUGUST 1989. INCREASES IN IMPORT VOLUME WERE NOTED FOR WOOD, LUMBER AND CORK; AND WATCH AND CLOCK MOVEMENTS, CASES AND PARTS. DECREASES WERE RECORDED IN THE IMPORT VOLUME OF WOOL AND OTHER ANIMAL HAIR; WOVEN COTTON FABRICS; AND BASE METALS (OTHER THAN IRON AND STEEL).

IMPORTS OF FUELS DECREASED BY 10 PER CENT IN VOLUME TERMS IN AUGUST 1990 AS COMPARED WITH AUGUST 1989.

AS REGARDS CAPITAL GOODS, THE IMPORT VOLUME INCREASED BY 7 PER CENT IN AUGUST 1990 OVER AUGUST 1989. INCREASES IN THE IMPORT VOLUME WERE RECORDED IN CONSTRUCTION MACHINERY; SCIENTIFIC, MEDICAL, OPTICAL, MEASURING AND CONTROLLING INSTRUMENTS AND APPARATUS; AND OFFICE MACHINES. ON THE OTHER HAND, DECREASES WERE RECORDED IN OTHER INDUSTRIAL MACHINERY (OTHER THAN TEXTILE MACHINERY AND ELECTRICAL MACHINERY); AND TEXTILE MACHINERY.

COMPARING AUGUST 1990 WITH AUGUST 1989, THE IMPORT PRICES OF MOST END-USE CATEGORIES INCREASED : FUELS (+14 PER CENT); CAPITAL GOODS (+4 PER CENT); CONSUMER GOODS (+4 PER CENT); AND FOODSTUFFS (+2 PER CENT). ON THE OTHER HAND, THE IMPORT PRICES OF RAW MATERIALS AND SEMI-MANUFACTURES DECREASED BY 1 PER CENT.

THE CHANGES IN THE VALUE, UNIT VALUE AND VOLUME OF RE-EXPORTS BY END-USE CATEGORY FOR AUGUST 1990 AS COMPARED WITH AUGUST 1989 ARE SHOWN IN TABLE 3.

COMPARING AUGUST 1990 WITH AUGUST 1989, THE VOLUME OF RE-EXPORTS OF CONSUMER GOODS AND CAPITAL GOODS INCREASED BY 29 PER CENT AND 10 PER CENT RESPECTIVELY. THOSE OF RAW MATERIALS AND SEMI-MANUFACTURES AND FOODSTUFFS ALSO INCREASED BY 5 PER CENT AND 1 PER CENT RESPECTIVELY. ON THE OTHER HAND, THE VOLUME OF RE-EXPORTS OF FUELS DECREASED BY 37 PER CENT.

PRICES OF RE-EXPORTS OF MOST END-USE CATEGORIES INCREASED IN AUGUST 1990 AS COMPARED WITH AUGUST 1989: FUELS (+6 PER CENT); CONSUMER GOODS (+3 PER CENT); RAW MATERIALS AND SEMI-MANUFACTURES (+2 PER CENT); AND CAPITAL GOODS (+1 PER CENT). RE-EXPORT PRICES OF FOODSTUFFS WERE VIRTUALLY UNCHANGED.

FURTHER DETAILS ARE PUBLISHED IN THE AUGUST 1990 ISSUE OF THE "HONG KONG TRADE INDEX NUMBERS" WHICH WILL BE ON SALE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE ON THE GROUND FLOOR, GPO BUILDING, CONNAUGHT PLACE, CENTRAL AROUND NOVEMBER 15 AT \$3 PER COPY.

ENQUIRIES REGARDING REGULAR SUBSCRIPTION TO THIS REPORT MAY BE DIRECTED TO THE INFORMATION SERVICES DEPARTMENT AT FRENCH MISSION BUILDING, 1 BATTERY PATH, HONG KONG (TEL. NO.: 842 8802) AND ENQUIRIES ON TRADE INDEXES TO THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT (TEL. NO.: 823 4918).

TABLE 1: CHANGES IN DOMESTIC EXPORTS BY PRINCIPAL COMMODITY GROUP

COMMODITY GROUP	COMPARING AUG 1990 WITH AUG 1989			COMPARING JAN-AUG 1990 WITH JAN-AUG 1989		
	VALUE %	UNIT VALUE %	VOLUME %	VALUE %	UNIT VALUE %	VOLUME %
CLOTHING	-1	2	-3	*	2	-2
TEXTILE FABRICS	-8	2	-9	3	3	*
TEXTILE YARN AND THREAD	3	2	1	-8	4	-11
TEXTILE MADE-UPS AND RELATED ARTICLES	-29	-2	-27	-10	1	-11
RADIOS OF ALL KINDS	-36	4	-39	-37	1	-37
ELECTRONIC COMPONENTS	27	1	26	17	2	14
FOOTWEAR	-16	4	-19	-23	2	-24
METAL MANUFACTURES	-8	3	-11	-16	6	-20
METAL ORES AND SCRAP	-5	-5	*	-18	-6	-13
WATCHES AND CLOCKS	2	1	1	4	-1	5
TRAVEL GOODS, HANDBAGS AND SIMILAR ARTICLES	-18	1	-19	-18	3	-21

/DOMESTIC ELECTRICAL .....

- 5 -

DOMESTIC ELECTRICAL APPLIANCES	-20	*	-20	-27	1	-28
ALL COMMODITIES	*	1	-1	-2	1	-3

\* LESS THAN 0.5%

TABLE 2: CHANGES IN IMPORTS BY END-USE CATEGORY

END-USE CATEGORY	COMPARING AUG 1990 WITH AUG 1989			COMPARING JAN-AUG 1990 WITH JAN-AUG 1989		
	VALUE %	UNIT VALUE %	VOLUME %	VALUE %	UNIT VALUE %	VOLUME %
FOODSTUFFS	9	2	6	4	3	1
CONSUMER GOODS	25	4	21	19	4	14
RAW MATERIALS AND SEMI-MANUFACTURES	11	-1	13	*	-1	1
FUELS	3	14	-10	-1	8	-8
CAPITAL GOODS	11	4	7	5	2	3
ALL COMMODITIES	16	2	14	8	2	6

\* LESS THAN 0.5%

TABLE 3: CHANGES IN RE-EXPORTS BY END-USE CATEGORY

END-USE CATEGORY	COMPARING AUG 1990 WITH AUG 1989			COMPARING JAN-AUG 1990 WITH JAN-AUG 1989		
	VALUE %	UNIT VALUE %	VOLUME %	VALUE %	UNIT VALUE %	VOLUME %
FOODSTUFFS	1	*	1	-8	1	-9
CONSUMER GOODS	33	3	29	30	4	25

/RAW MATERIALS .....

- 6 -

RAW MATERIALS AND SEMI-MANUFACTURES	7	2	5	*	3	-4
FUELS	-33	6	-37	15	9	6
CAPITAL GOODS	11	1	10	8	2	6
ALL COMMODITIES	20	2	17	15	3	11

-----

\* LESS THAN 0.5%

----- 0 -----

3 PROVISIONAL REGISTER OF ELECTORS PUBLISHED TODAY  
\* \* \* \* \*

A TOTAL OF 241,536 APPLICANTS HAVE BEEN ACCEPTED AS NEW ELECTORS OUT OF 429,682 APPLICATIONS RECEIVED DURING THE FIRST PHASE OF THIS YEAR'S VOTER REGISTRATION DRIVE ENDING ON OCTOBER 1.

THE PROVISIONAL REGISTER OF ELECTORS IS AVAILABLE FOR PUBLIC INSPECTION FROM TODAY (FRIDAY) UNTIL NOVEMBER 20 AT DISTRICT OFFICES AND THE REGISTRATION AND ELECTORAL OFFICE.

ANY PERSON WHO HAS ANY OBJECTION ON VALID GROUNDS TO THE INCLUSION IN THE REGISTER OF ANY NAMES MAY LODGE A NOTICE OF OBJECTION WITH THE REGISTRATION OFFICER NOT LATER THAN NOVEMBER 26 BY USING A SPECIFIED FORM.

A SPOKESMAN FOR THE REGISTRATION AND ELECTORAL OFFICE SAID THAT THE TOTAL REGISTRATION FIGURE NOW STANDS AT 1,803,826, AFTER DEDUCTING 35,277 ENTRIES DUE TO DEATH, EMIGRATION AND LOSS OF CONTACT.

"THE FIGURE REPRESENTS A 13 PER CENT INCREASE OVER THE 1989 REGISTERED ELECTORATE WHICH WAS 1,597,567. THE REGISTRATION RATE IS 48.8 PER CENT AS COMPARED TO 43.9 PER CENT IN 1989," HE SAID.

AMONG THE 429,682 APPLICATIONS RECEIVED DURING THE FIRST PHASE OF THIS YEAR'S REGISTRATION DRIVE, 423,415 APPLICATIONS WERE PROCESSED AFTER TAKING AWAY 6,267 INCOMPLETE APPLICATIONS.

"THE NET INTAKE STANDS AT 241,536 AFTER DISCOUNTING 75,658 NOTICES OF CHANGES OF RESIDENTIAL ADDRESS, AND 106,221 DUPLICATE APPLICATIONS. THIS REPRESENTS 57 PER CENT OF THE APPLICATIONS PROCESSED," THE SPOKESMAN SAID.

"THE RESULT IS CONSIDERED ENCOURAGING AND COMPARES FAVOURABLY WITH THE INTAKE OF 183,517 FOR THE SAME PERIOD DURING THE LAST REGISTRATION EXERCISE MOUNTED IN 1987."

/HE POINTED .....

HE POINTED OUT THAT THE MOVEMENT OF THE ELECTORATE TO THE NEW TOWNS CONTINUED.

"THERE IS A SHIFT OF 32,055 ELECTORS FROM THE URBAN AREAS TO THE NEW TERRITORIES. IN TOTAL, THERE IS AN OVERALL INCREASE OF 119,510 ELECTORS (20 PER CENT OVER THE 1989 REGISTERED ELECTORATE) IN THE NEW TERRITORIES AS COMPARED TO AN INCREASE OF 86,749 ELECTORS (NINE PER CENT OVER THE 1989 REGISTERED ELECTORATE) IN THE URBAN AREAS," HE SAID.

SHA TIN AND EASTERN DISTRICTS HAVE THE HIGHEST INCREASE IN NUMBERS WITH THEIR REGISTERED ELECTORATE GROWING TO 143,977 (+30,725) AND 189,314 (+24,061) RESPECTIVELY.

IN TERMS OF THE PERCENTAGE INCREASE OF REGISTERED ELECTORS, SAI KUNG HEADS THE WAY WITH A 50 PER CENT JUMP.

"MONG KOK SEES A SIZEABLE REDUCTION IN NUMBERS. THE REGISTERED ELECTORATE SHOWS A DECREASE OF 7,346 OR 13 PER CENT FROM THE 1989 REGISTERED ELECTORATE. THIS IS THE RESULT OF AN INTENSIVE ADDRESS VETTING EXERCISE CONDUCTED IN THE FIRST HALF OF THE YEAR," THE SPOKESMAN ADDED.

AT PRESENT THE TOTAL NUMBER OF REGISTERED ELECTORS IN THE URBAN AREAS IS 1,100,508 AND THE FIGURE IN THE NEW TERRITORIES AMOUNTS TO 703,318.

THE SPOKESMAN REMINDED THAT LATE APPLICATIONS FOR REGISTRATION AS ELECTORS WOULD BE RECEIVED UP TO NOVEMBER 20.

HE URGED REGISTERED ELECTORS TO REPORT IMMEDIATELY ANY CHANGE OF RESIDENTIAL ADDRESS TO THE REGISTRATION AND ELECTORAL OFFICE (TELEPHONE HOTLINE NUMBER 827 1122).

"CHANGES LODGED BY DECEMBER 10 WILL BE INCORPORATED IN THE FINAL REGISTER TO BE PUBLISHED IN JANUARY NEXT YEAR," HE SAID.

-----

一九九〇年臨時選民登記冊  
分區登記人數統計表

Registration Statistics by Districts  
1990 PROVISIONAL REGISTER

一九九〇年臨時  
選民登記冊已  
登記選民數目

District: 地區	*Estimated Population 估計人口	Estimated Potential Electorate 估計合資格選民	No. of Electors in the 1990 Provisional Register	Registration Rate 登記率
Islands	54,800	35,149	22,470	63.9%
North	163,400	104,306	53,653	51.2%
Sai Kung	114,300	73,634	33,038	44.9%
Sha Tin	523,300	335,650	143,977	42.9%
Tai Po	204,700	131,297	59,267	45.1%
Tsuen Wan	243,900	156,440	79,470	50.8%
Tuen Mun	388,700	248,033	110,260	44.5%
Yuen Long	229,500	147,204	67,975	46.2%
Kwai Tsing	433,000	277,731	133,208	48.0%
Regional Council Area Sub-total	2,354,100	1,509,945	703,318	46.6%
Central & Western	269,600	172,924	72,269	41.8%
Wan Chai	206,700	132,580	58,123	43.8%
Eastern	575,500	369,132	189,314	51.3%
Southern	256,600	164,586	88,763	53.9%
Kowloon City	396,700	254,448	121,595	47.8%
Kwun Tong	590,500	378,753	208,490	55.0%
Mong Kok	182,200	116,865	47,472	40.6%
Sham Shui Po	401,900	257,783	121,616	47.2%
Wong Tai Sin	378,600	242,838	155,845	64.2%
Yau Tsim	149,900	96,147	37,021	38.5%
Urban Council Area Sub-total	3,408,200	2,186,055	1,100,508	50.3%
Grand Total	5,762,300	3,696,000	1,803,826	48.8%

1989 FINAL REGISTER 正式選民登記冊	5,698,100	3,639,000	1,597,567	43.9%
-----------------------------	-----------	-----------	-----------	-------

\* Including 30,400 Marine Population

Registration and Electoral Office  
November, 1990

## 登記選民數目增減統計表

Changes in the Size of the General Electoral Roll

一九八九年正式選民  
登記冊已登記選  
民數目

刪除

增加

一九九〇年臨時選  
民登記冊已登記  
選民數目

淨增長/減幅

District 地區	No. of Electors in the 1989 Final Register	No. of Deletions	No. of Additions	Gain/Loss in Inter-district movement of electors	No. of Electors in the 1990 Provisional Register	Net Increase/ Decrease	
A Islands	21,764	403	2,653	-1544	22,470	706	3%
B North	43,691	497	9,362	1,097	53,653	9,962	23%
C Sal Kung	22,047	219	5,576	5,634	33,038	10,991	50%
D Sha Tin	113,252	833	16,359	15,199	143,977	30,725	27%
E Tai Po	47,399	1,042	8,879	4,031	59,267	11,868	25%
F Tsuen Wan	63,249	636	13,059	3,798	79,470	16,221	26%
G Tuen Mun	94,411	702	13,198	3,363	110,260	15,849	17%
H Yuen Long	59,400	641	7,933	1,283	67,975	8,575	14%
J Kwai Tsing	118,595	1,233	16,642	-796	133,208	14,613	12%
Regional Council Area Sub-total	583,808	6,206	93,061	32,055	703,318	119,510	20%
M Central & Western	69,797	1,306	7,766	-3988	72,269	2,472	4%
N Wan Chai	57,873	1,124	5,241	-3867	58,123	250	0%
P Eastern	165,253	2,032	26,470	-377	189,314	24,061	15%
Q Southern	78,179	1,084	9,515	2,153	88,763	10,584	14%
R Kowloon City	110,491	1,240	19,524	-7180	121,595	11,104	10%
S Kwun Tong	195,027	2,384	28,770	-12923	208,490	13,463	7%
T Mong Kok	54,818	14,650	7,276	28	47,472	-7346	-13%
U Sham Shui Po	112,917	1,330	19,318	-9289	121,616	8,699	8%
V Wong Tai Sin	134,086	2,987	20,713	4,033	155,845	21,759	16%
W Yau Tsim	35,318	934	3,282	-645	37,021	1,703	5%
Urban Council Area Sub-total	1,013,759	29,071	147,875	-32055	1,100,508	86,749	9%
Total	1,597,567	35,277	241,536	0	1,803,826	206,259	13%

Registration and Electoral Office  
November 1990

FRIDAY, NOVEMBER 9, 1990

- 10 -

TOWN PLANNING BOARD CHANGES HEARING PROCEDURES

\* \* \* \* \*

CHANGES WILL TAKE IMMEDIATE EFFECT FROM TODAY (FRIDAY) TO THE HEARING PROCEDURES BY THE TOWN PLANNING BOARD (TPB) ON REVIEW OF REFUSAL OF PLANNING PERMISSION TO APPLICATIONS OF CHANGE OF USE AND OBJECTIONS AGAINST PROPOSALS IN OUTLINE ZONING PLANS (OZP'S).

A SPOKESMAN FOR THE BOARD EXPLAINED THAT UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE, THE BOARD MAY GRANT PERMISSION TO AN APPLICATION WITHIN AN AREA COVERED BY A STATUTORY PLAN FOR CHANGE OF USE WITH OR WITHOUT CONDITIONS.

SUCH APPLICATION MUST INITIALLY BE CONSIDERED BY THE BOARD IN THE ABSENCE OF THE APPLICANT. BUT IF THE BOARD REFUSED TO GRANT THE PERMISSION APPLIED FOR AFTER CONSIDERATION, THE APPLICANT IS GIVEN THE OPPORTUNITY UNDER SECTION 17 OF THE ORDINANCE FOR A REVIEW WHEN HE MAY ATTEND BEFORE THE BOARD TO MAKE REPRESENTATIONS.

UNDER THE NEW REVIEW HEARING PROCEDURES, THE APPLICANT AND/OR HIS AUTHORISED REPRESENTATIVES WILL RECEIVE A COPY OF THE RELEVANT TPB PAPER BEFORE THE HEARING AND THUS BE ABLE TO PRESENT COUNTER ARGUMENTS TO THE POINTS IN THE PAPER IN SUPPORT OF HIS OWN WRITTEN SUBMISSION AND PRESENTATION OF HIS CASE AT THE HEARING.

"THIS CHANGE WILL MAKE THE APPLICANT FULLY AWARE OF ALL VIEWS EXPRESSED BY CONCERNED GOVERNMENT DEPARTMENTS OF HIS CASE AND TO FACILITATE HIM IN PREPARING HIS CASE FOR PRESENTATION TO THE BOARD," THE SPOKESMAN SAID.

TO ENSURE THE IMPARTIALITY OF THE BOARD AT THE HEARING, PLANNING DEPARTMENT OFFICIALS PRESENTING THE CASE WOULD ONLY ADDRESS THE BOARD IN THE PRESENCE OF THE APPLICANT, HE ADDED.

A SIMILAR PROCEDURE WILL BE FOLLOWED FOR THE HEARING OF OBJECTIONS, UNDER SECTION 6 OF THE ORDINANCE, TO PROPOSALS ON DRAFT OZP'S AND AMENDMENTS TO EXISTING PLANS PUBLISHED FOR PUBLIC INSPECTION.

THE BOARD HAS ALSO DECIDED THAT ANY GUIDELINES ADOPTED BY THE BOARD WILL BE PUBLISHED, SO AS TO ENSURE THAT THE PUBLIC AND PROFESSIONALS INVOLVED IN TOWN PLANNING APPLICATIONS ARE FULLY INFORMED OF THE BOARD'S PRACTICE.

"THE CURRENT GUIDELINES SHOULD BE PUBLISHED TOWARDS THE END OF THE YEAR," THE SPOKESMAN SAID.

A FURTHER DECISION OF THE BOARD IS TO PUBLISH AN ANNUAL REPORT ON ITS WORK.

THE FIRST SUCH REPORT WILL APPEAR NEXT APRIL WHICH WILL INCLUDE NOTES ON IMPORTANT CASES CONSIDERED BY THE BOARD IN THE COURSE OF THE YEAR.

/THE SPOKESMAN .....

THE SPOKESMAN SAID IT WAS HOPED THAT THIS WOULD FACILITATE THE FLOW OF INFORMATION ABOUT THE OPERATION OF STATUTORY PLANNING TO THE PUBLIC.

IN ADDITION TO THIS, THE PLANNING DEPARTMENT IS NOW MAINTAINING A REGISTER OF ALL PLANNING APPLICATIONS, WITH THE BOARD'S DECISIONS ON THESE APPLICATIONS FOR PUBLIC INSPECTION.

FOR DETAILS OF THE NEW PROCEDURES, MEMBERS OF THE PUBLIC MAY CONTACT THE PLANNING DEPARTMENT'S PLANNING INFORMATION AND TECHNICAL ADMINISTRATION UNIT, FOURTH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, CENTRAL OR ON TEL. 848 2402.

- - - - 0 - - - -

#### HUMAN RESOURCES MUST BE CHANNELLED IN RIGHT DIRECTION

\* \* \* \* \*

HUMAN RESOURCES MUST BE CHANNELLED IN THE RIGHT DIRECTION AND DEVELOPED TO THE FULLEST EXTENT IF THE FUTURE OF HONG KONG IS NOT TO BE ADVERSELY AFFECTED, A LEGISLATIVE COUNCILLOR, PROFESSOR POON CHUNG-KWONG, SAID TODAY (FRIDAY).

SPEAKING AT THE OPENING CEREMONY OF THE "CAREERS '91 EXHIBITION" AT THE SHA TIN TOWN HALL, PROF POON SAID THE FAR-REACHING IMPLICATIONS OF MAKING A PROPER CAREERS CHOICE COULD NOT BE OVER-EMPHASISED AND ITS IMPORTANCE SHOULD NOT BE OVERLOOKED, ESPECIALLY IN THE CONTEXT OF HONG KONG WHOSE HUMAN RESOURCES WERE ITS GREATEST NATURAL ASSETS.

STRESSING THAT A PROPER CHOICE OF CAREERS WAS ESSENTIALLY A MATCH BETWEEN A PERSON AND A JOB, HE SAID: "YOUNG PEOPLE SHOULD FIND OUT MORE ABOUT THEMSELVES, FOR EXAMPLE, THEIR STRENGTHS AND WEAKNESSES, INTERESTS AND INCLINATIONS, STANDARDS AND VALUES, ATTRIBUTES AND SPECIAL APTITUDES.

"TO HELP THEM CHOOSE THEIR CAREERS, YOUNG PEOPLE SHOULD BE ADVISED TO MAKE WISE AND REALISTIC CHOICES TAKING INTO CONSIDERATION THEIR OWN APTITUDES, TALENTS AND INTERESTS," HE ADDED.

THIS YEAR, 24 EXHIBITORS FROM A WIDE CROSS-SECTION OF COMMERCE, INDUSTRIES, SERVICES, PROFESSIONAL ORGANISATIONS AND GOVERNMENT DEPARTMENTS TAKE PART IN THE EXHIBITION ORGANISED JOINTLY BY THE LABOUR DEPARTMENT AND THE REGIONAL COUNCIL.

ALSO OFFICIATING AT THE CEREMONY WERE THE REGIONAL COUNCIL CHAIRMAN, MR CHEUNG YAN-LUNG, AND THE COMMISSIONER FOR LABOUR, MR TONY HAMMOND.

WINNERS OF A STUDENT BOOKMARK DESIGN COMPETITION ORGANISED IN CONNECTION WITH THE EXHIBITION RECEIVED THEIR PRIZES AT THE CEREMONY.

THE FIRST PRIZE WENT TO CHAN TAK-FONG (16) OF BAPTIST LUI MING CHOI SECONDARY SCHOOL, THE SECOND TO YU WAI-CHI (17) OF METHODIST COLLEGE AND THE THIRD TO CHAN SHAN (13) OF JOCKEY CLUB TI-I COLLEGE.

THE 10-DAY EXHIBITION WILL BE OPEN FROM 9.30 AM TO 6.30 PM DAILY UNTIL NOVEMBER 19.

A SERIES OF CAREERS TALKS AND VIDEO SHOWS GIVING THE LATEST CAREERS INFORMATION ON VARIOUS TRADES, PROFESSIONS AND GOVERNMENT DEPARTMENTS WILL BE HELD AT THE EXHIBITION VENUE.

IN ADDITION, JOB DEMONSTRATIONS AND DISPLAYS WILL BE STAGED BY VARIOUS DISCIPLINED AND AUXILIARY SERVICES AT THE OPEN SPACE BETWEEN SHA TIN TOWN HALL AND NEW TOWN PLAZA ON SATURDAYS AND SUNDAYS DURING THE EXHIBITION PERIOD. DETAILS ARE AS FOLLOWS:

- NOVEMBER 10 (SATURDAY) - ROYAL HONG KONG POLICE FORCE
- NOVEMBER 11 (SUNDAY) - AUXILIARY SERVICES:  
CIVIL AID SERVICES, ROYAL HONG KONG  
REGIMENT (THE VOLUNTEERS) AND  
AUXILIARY MEDICAL SERVICES
- NOVEMBER 17 (SATURDAY) - CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT
- NOVEMBER 18 (SUNDAY) - FIRE SERVICES DEPARTMENT

----- 0 -----

NO NEW AIDS CASE IN OCTOBER

\* \* \* \* \*

THE TOTAL NUMBER OF AIDS (ACQUIRED IMMUNE DEFICIENCY SYNDROME) CASES IN HONG KONG REMAINS AT 42 TO DATE, A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT OF HEALTH SAID TODAY (FRIDAY).

SO FAR, A TOTAL OF 29 AIDS PATIENTS HAVE PASSED AWAY WHILE 13 OTHERS ARE EITHER UNDER COUNSELLING AND TREATMENT OR HAVE LEFT HONG KONG.

RELEASING THE MONTHLY STATISTICS ON THE AIDS SURVEILLANCE PROGRAMME FOR THE MONTH OF SEPTEMBER, THE SPOKESMAN SAID TWO MORE MEN WERE FOUND TO BE POSITIVE FOR THE HIV ANTI-BODY TEST, BRINGING TO 151 THE TOTAL NUMBER OF HIV CARRIERS WHO HAVE NOT YET DEVELOPED AIDS.

OF THESE, 54 WERE HAEMOPHILIACS, 79 ACQUIRED THE INFECTION SEXUALLY, FOUR WERE DRUG ABUSERS, THREE ACQUIRED THE INFECTION THROUGH BLOOD TRANSFUSION AND THE INFORMATION FOR THE OTHER 11 WAS INADEQUATE FOR CLASSIFICATION.

UNDER THE AIDS SURVEILLANCE PROGRAMME WHICH STARTED IN 1985, A TOTAL OF 171,620 BLOOD SPECIMENS HAVE BEEN TESTED FOR THE AIDS VIRUS.

THE HONG KONG RED CROSS BLOOD TRANSFUSION SERVICE HAS ALSO SCREENED ALL BLOOD DONORS FOR AIDS.

UP TO THE MONTH OF SEPTEMBER, 782,643 UNITS OF BLOOD WERE TESTED AND 13 WERE FOUND POSITIVE.

-----

愛滋病 抗體 檢驗  
 AIDS Virus (HIV) Antibody Testing  
 病毒組 衛生署  
 Virus Unit, Department of Health

	Apr 85-Aug 90		Sep 90		Total	
	No. tested*	No. +ve	No. tested*	No. +ve	No. tested*	No. +ve
經由政府診所及醫院介紹 Referrals from Govt. hospitals and clinics	11442	68	364	0	11806	68
經由私家醫生及補助系統介紹 Referrals from private practitioners and subvented hospitals	2004	40	17	0	2021	40
到社會衛生診所求診人數 Attendances at social hygiene clinics	149400	22	2333	2	151733	24
血友病患者 Haemophiliacs	459	59	7	0	466	59
濫用鴉片及注射毒品人士 IV drug abusers	4518	1	87	0	4605	1
經由家庭計劃指導層介紹 Referrals from Family Planning Association	210	0	4	0	214	0
健康護理人員 Health care personnel	741	0	34	0	775	0

總數  
 TOTAL 168774 190 2846 2 171620 192  
 \* 此乃驗血樣本數字，並非人數，因為某些人士的檢驗是重複的  
 This indicates the number of specimens and not persons as tests are repeated for certain individuals.

	Aug 85-Aug 90		Sep 90		Total	
	No. tested	No. +ve	No. tested	No. +ve	No. tested	No. +ve
考慮紅十字會輸血服務 Hong Kong Red Cross Blood transfusion Service	768846	13	13797	0	782643	13

Department of Health  
 October 1990

MAXIMUM FARES FOR LICENSED FERRIES REVISED  
\* \* \* \* \*

THE TRANSPORT DEPARTMENT ANNOUNCES THAT THE MAXIMUM FARES FOR THE LICENSED FERRY SERVICES FROM SAI WAN HO TO RENNIE'S MILL, FROM PENG CHAU TO HEI LING CHAU AND FROM ABERDEEN TO SOK KWU WAN VIA MO TAT WILL BE REVISED FROM TOMORROW (SATURDAY).

THE SINGLE JOURNEY FARE FOR ADULTS FOR THE FIRST TWO SERVICES WILL BE REVISED TO \$4 WHILE THAT FOR CHILDREN UNDER 12, STUDENTS AND THE ELDERLY OVER 70 WILL BE REVISED TO \$2.

CHARGES FOR FREIGHT WILL BE \$4 PER PICUL OR 0.11 CUBIC METRE.

FARES FOR FERRY SERVICES FROM ABERDEEN TO SOK KWU WAN WILL BE \$5 FOR ADULTS AND \$2.5 FOR CHILDREN UNDER 12 ON MONDAYS TO SATURDAYS. ON SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS, THE FARES WILL BE \$6.5 FOR ADULTS AND \$3.2 FOR CHILDREN. FREIGHT WILL BE CHARGED AT \$3 PER PICUL OR 0.11 CUBIC METRE ON ALL DAYS.

FOR THE MO TAT TO SOK KWU WAN SECTION, THE FARES WILL BE \$1 FOR ADULTS AND 50 CENTS FOR CHILDREN EXCEPT ON SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS WHEN AN ADULT CAN BE CHARGED \$1.50 AND A CHILD \$1.

MEANWHILE, THE MAXIMUM FARES FOR THE FERRY SERVICES FROM KOWLOON POINT TO MUI WO AND CHEUNG CHAU WILL BE REVISED FROM SUNDAY (NOVEMBER 11).

FARES WILL BE \$10 FOR ADULTS AND \$5 FOR CHILDREN UNDER 12 ON ORDINARY CLASS AND \$18 FOR ADULTS AND \$11 FOR CHILDREN UNDER 12 ON DELUXE CLASS. CHILDREN UNDER THREE YEARS OLD CAN BE CARRIED FREE OF CHARGE ON ORDINARY CLASS.

THE TRANSPORT DEPARTMENT HAS APPROVED THE APPLICATIONS FROM THE LICENSED FERRY COMPANIES TO OFFSET INCREASES IN OPERATING COST.

- - - - 0 - - - -

ACTING SHA 'LIGHTS UP' DISTRICT FESTIVAL  
\* \* \* \* \*

A PRESS OF THE BUTTON TO SWITCH ON FESTIVE LIGHTS AT THE KOWLOON PARK ARCADE BY THE ACTING SECRETARY FOR HOME AFFAIRS, MR ADOLF HSU, THIS (FRIDAY) EVENING MARKED THE OPENING OF THE YAU TSIM DISTRICT FESTIVAL '90.

ADDRESSING TO A LARGE CROWD OF SPECTATORS, MR HSU ATTRIBUTED THE SUCCESS OF YAU TSIM, WHICH HAD EMERGED AS A RESIDENTIAL-COMMERCIAL DISTRICT AS WELL AS A RENOWNED TOURIST AND SHOPPING CENTRE, TO THE CONCERTED EFFORTS OF BOTH THE RESIDENTS AND THE GOVERNMENT.

/HE SAID .....

HE SAID THE ORGANISING COMMITTEE ARRANGED THE MANY ACTIVITIES MAINLY TO STIMULATE RESIDENTS PARTICIPATION IN DISTRICT AFFAIRS WITH A VIEW TO STRIVING FOR A BETTER COMMUNITY AND CONTRIBUTING TO THE PROSPERITY OF THE TERRITORY.

"THE SPIRIT OF COOPERATION AND ACTIVE PARTICIPATION IS WHAT IS NEEDED FOR HONG KONG TO FACE ANY FUTURE CHALLENGES," HE SAID.

MR HSU ALSO URGED RESIDENTS TO PARTICIPATE ACTIVELY IN THE FESTIVAL WHICH WILL HIGHLIGHT THE THEME OF "BUILD UP YAU TSIM FOR A PROSPEROUS HONG KONG".

ALSO SPEAKING AT THE CEREMONY, THE FESTIVAL ORGANISING COMMITTEE CHAIRMAN, MR CHIU YU-HEI, SAID THE AIM OF THE FESTIVAL WAS TO FOSTER A SENSE OF BELONGING AMONG LOCAL RESIDENTS AND TO ENHANCE THEIR PARTICIPATION IN COMMUNITY AFFAIRS.

THE FESTIVAL, WHICH COST SOME \$1.4 MILLION, WILL LAST UNTIL MID-JANUARY NEXT YEAR. IT WILL INCLUDE A CARE-FOR-ELDERLY ACTIVITIES DAY, AN INTERNATIONAL CULTURAL NIGHT, AN EXHIBITION ON THE FUTURE DEVELOPMENT OF THE DISTRICT, A ROAD SAFETY CARNIVAL AND A GRAND CONCERT AT THE HONG KONG COLISEUM.

TO MARK THE OPENING, A VARIETY SHOW ON THE MAJOR FEATURES OF THE DISTRICT WAS BROADCAST LIVE ON TVB JADE AT 10.20 PM.

MEANWHILE, COLOURFUL BUNTINGS HAVE BEEN PUT UP IN THE MAIN THOROUGHFARES WHILE POSTERS AND LEAFLETS HAVE BEEN DISTRIBUTED AMONG THE RESIDENTS TO HELP PUBLICISE THE FESTIVAL.

MORE THAN 50 EVENTS WILL BE HELD DURING THE FESTIVAL.

ADMISSION TO MOST ARE FREE AND PROGRAMME LEAFLETS CAN BE OBTAINED FROM THE YAU TSIM DISTRICT OFFICE AT 15 MIDDLE ROAD.

ALSO PRESENT AT THE CEREMONY WERE THE YAU TSIM DISTRICT BOARD CHAIRMAN, MR YIP WAH, AND YAU TSIM DISTRICT OFFICER, MISS ANNIE TANG.

- - - - 0 - - - -

#### LAYING OF SUBMARINE CABLES FOR STONECUTTERS

\* \* \* \* \*

THE GOVERNMENT INTENDS TO GRANT PERMISSION TO CHINA LIGHT AND POWER COMPANY LIMITED FOR THE DREDGING OF A TRENCH AND LAYING OF TWO SUBMARINE CABLES BETWEEN TAI KOK TSUI AND STONECUTTERS ISLAND.

THE PROPOSED WORK OF THE DREDGING AND THE LAYING OF TWO 11-KILOVOLT SUBMARINE CABLES WILL BE CARRIED OUT WITHIN AN AREA OF ABOUT 11.6 HECTARES OF FORESHORE AND SEA-BED TO IMPROVE ELECTRICITY SUPPLY TO THE STONECUTTERS ISLAND.

/THE WORK .....

THE WORK WILL BEGIN IN JANUARY NEXT YEAR AND WILL BE COMPLETED IN MARCH.

THE EXTENT OF THE AREA AFFECTED HAS BEEN DESCRIBED IN A NOTICE PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY (FRIDAY).

ANY PERSON WHO CONSIDERS THAT HIS INTEREST, RIGHT OR EASEMENT IN OR OVER THE FORESHORE AND SEA-BED INVOLVED MAY SUBMIT A WRITTEN OBJECTION TO THE DIRECTOR OF BUILDINGS AND LANDS ON OR BEFORE NOVEMBER 8, 1991.

THE NOTICE OF SUCH OBJECTION SHALL DESCRIBE THE INTEREST, RIGHT OR EASEMENT OF THE OBJECTOR AND THE MANNER IN WHICH HE ALLEGES HE WILL BE AFFECTED.

- - - - 0 - - - -

REMEMBRANCE DAY ON SUNDAY  
\* \* \* \* \*

THE REMEMBRANCE DAY CEREMONY WILL BE HELD AT THE CENOTAPH IN STATUE SQUARE ON SUNDAY (NOVEMBER 11) IN HONOUR OF THOSE WHO GAVE THEIR LIVES ON ACTIVE SERVICE.

WREATHS WILL BE LAID BY THE GOVERNOR, SIR DAVID WILSON; THE COMMANDER BRITISH FORCES, MAJOR GENERAL PETER DUFFELL; THE CHIEF JUSTICE, SIR TI LIANG YANG; REPRESENTATIVES OF THE EXECUTIVE AND LEGISLATIVE COUNCILS; COMMONWEALTH COMMISSIONERS; THE COMMISSIONER OF POLICE, MR LI KWAN-HA; THE CHAIRMAN OF THE URBAN COUNCIL, MR GERRY FORSGATE; THE CHAIRMAN OF THE REGIONAL COUNCIL, MR CHEUNG YAN-LUNG, AND CHAIRMEN OF DISTRICT BOARDS.

THE CEREMONY WILL START AT 11 AM AND WILL END ABOUT 11.30 AM.

- - - - -

ATTENTION NEWS EDITORS:

A PRESS POSITION WILL BE SET UP TO THE WEST OF THE CENOTAPH. MEDIA REPRESENTATIVES SHOULD ASSEMBLE OUTSIDE ENTRANCE ONE OF THE LEGISLATIVE COUNCIL BUILDING FACING STATUE SQUARE BY 10.15 AM SHARP TO COLLECT BADGES FOR ADMISSION TO THE CEREMONY. GIS OFFICERS WILL BE ON HAND TO ESCORT THEM TO THE PRESS POSITION.

PRESS PHOTOGRAPHERS AND TV CAMERAMEN SHOULD NOTE THAT TELEPHOTO LENSES MAY BE REQUIRED.

MEDIA REPRESENTATIVES COVERING THE CEREMONY MAY BE SUBJECT TO SECURITY CHECKS.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, NOVEMBER 9, 1990

- 17 -

SOUTHERN DISTRICT FIGHT CRIME EXHIBITION OPENS TOMORROW

\* \* \* \* \*

THE SOUTHERN DISTRICT INTER-SCHOOL FIGHT CRIME EXHIBITION WILL OPEN AT 2 PM TOMORROW (SATURDAY) AT THE AP LEI CHAU COMMUNITY HALL, AP LEI CHAU ESTATE.

AS A MAJOR EVENT OF THE DISTRICT'S FIGHT CRIME CAMPAIGN, THE LARGE-SCALE EXHIBITION AIMS TO PUT ACROSS CRIME-PREVENTION AND FIGHT-CRIME MESSAGES TO LOCAL RESIDENTS.

IT WILL FEATURE A VARIETY OF VIDEOS, SLIDE SHOWS AND DISPLAY PANELS HIGHLIGHTING THE THEMES OF HOME SECURITY, ANTI-NARCOTICS AND ANTI-TRIAD.

TAKING PART WILL BE NINE LOCAL SCHOOLS, THE POLICE, THE WESTERN JUNIOR POLICE CALL AND THE ACTION COMMITTEE AGAINST NARCOTICS.

THE EXHIBITION WILL BE OPEN FROM 9 AM TO 9 PM DAILY UNTIL NOVEMBER 24. ADMISSION IS FREE AND ALL ARE WELCOME.

OFFICIATING AT ITS OPENING TOMORROW WILL BE THE SOUTHERN DISTRICT BOARD CHAIRMAN, MR HUI YUNG-CHUNG; AN ASSISTANT SOUTHERN DISTRICT OFFICER, MR CHARLES CHAN; POLICE COMMUNITY RELATIONS OFFICER (WESTERN), MR LAU WAI-CHUNG; VICE-CHAIRMAN OF THE SOUTHERN DISTRICT JOINT SCHOOLS' CONFERENCE, MR JOSEPH CHAN; AND SOUTHERN DISTRICT FIGHT CRIME COMMITTEE CHAIRMAN, MR CHAN YAU-YUE.

MEDIA REPRESENTATIVES ARE INVITED TO COVER.

- - - - 0 - - - -

SHAM SHUI PO EYE-CARE CAMPAIGN BEGINS

\* \* \* \* \*

A MONTH-LONG EYE-CARE CAMPAIGN FOR THE ELDERLY IN SHAM SHUI PO STARTED TODAY (FRIDAY).

SPEAKING AT THE OPENING CEREMONY AT CHEUNG SHA WAN COMMUNITY CENTRE, THE REGIONAL SECRETARY FOR HONG KONG AND KOWLOON, MR DAVID LAN, URGED LOCAL RESIDENTS AND ORGANISATIONS TO GIVE THEIR FULL SUPPORT TO THE CAMPAIGN.

HE NOTED THAT THE SHAM SHUI PO DISTRICT IS ONE OF THE EARLIEST DEVELOPED DISTRICTS IN THE TERRITORY AND NOW HAS MORE THAN 65,000 RESIDENTS AGED ABOVE 60, ACCOUNTING FOR ABOUT 16 PER CENT OF THE DISTRICT'S POPULATION.

"THESE PEOPLE HAVE CONTRIBUTED A GREAT DEAL TO THE EARLY DEVELOPMENT OF HONG KONG. ALTHOUGH THEY HAVE BECOME OLD, THEY ARE STILL PLAYING AN IMPORTANT PART IN THE COMMUNITY AND THEREFORE DESERVE OUR RESPECT AND CARE," MR LAN SAID.

/FROM NOVEMBER .....

- 18 -

FROM NOVEMBER 12 TO DECEMBER 5, ABOUT 3,000 RESIDENTS OVER THE AGE OF 60 WILL BE PROVIDED WITH FREE EYE TESTS AND IF NECESSARY, THEY WILL BE GIVEN FREE SPECTACLES OR REFERRED TO THE KWONG WAH HOSPITAL FOR TREATMENT.

THERE WILL ALSO BE TALKS AND RELATED EXHIBITIONS AND PAMPHLETS ON EYE-CARE WILL BE DISTRIBUTED.

THE CAMPAIGN IS JOINTLY ORGANISED BY THE SHAM SHUI PO DISTRICT BOARD AND THE TUNG WAH GROUP OF HOSPITALS.

- - - - 0 - - - -

ACTION ON ILLEGAL STRUCTURE IN MONG KOK

\* \* \* \* \*

THE BUILDING AUTHORITY IS SEEKING TO CLOSE AN UNAUTHORISED STRUCTURE ON THE ROOF OVER 3 SHANTUNG STREET, MONG KOK, SO THAT IT CAN BE DEMOLISHED WITHOUT DANGER TO THE OCCUPIERS OR THE PUBLIC.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR A CLOSURE ORDER FROM THE HONG KONG DISTRICT COURT ON DECEMBER 28 WAS POSTED ON THE STRUCTURE TODAY (FRIDAY).

UNDER THE BUILDINGS ORDINANCE, A CLOSURE ORDER IS REQUIRED BEFORE DEMOLITION CAN BE CARRIED OUT.

IT IS EXPECTED THAT DEMOLITION WORK WILL START ONCE THE CLOSURE ORDER IS GRANTED.

- - - - 0 - - - -

NG CHAU TRACK IN TA KWU LING TO BE WIDENED

\* \* \* \* \*

THE CIVIL ENGINEERING SERVICES DEPARTMENT PROPOSES TO WIDEN NG CHAU TRACK BETWEEN PING CHE AND WO KENG SHAN IN TA KWU LING, NORTH DISTRICT, NEW TERRITORIES.

A NOTICE ON THE PROPOSED WORKS WAS PUBLISHED IN TODAY'S (FRIDAY) GOVERNMENT GAZETTE.

THE PROPOSED WORKS WILL INCLUDE:

- \* WIDENING OF A SECTION OF 1.8 KILOMETRES OF NG CHAU TRACK TO 3.5 METRES;
- \* CONSTRUCTION OF A 1.6-METRE-WIDE AND 400-METRE-LONG FOOTPATH ALONG THAT SECTION OF THE TRACK;
- \* CONSTRUCTION OF A CARPARKING AREA NEAR TIN HAU TEMPLE; AND
- \* ASSOCIATED EARTH, DRAINAGE AND LANDSCAPING WORKS.

/THE PLAN .....

THE PLAN AND SCHEME MAY BE INSPECTED BY MEMBERS OF THE PUBLIC AT THE FOLLOWING GOVERNMENT OFFICES:

- \* CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, CENTRAL ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING, MAIN ENTRANCE LOBBY, HONG KONG;
- \* NORTH DISTRICT LANDS OFFICE, AND NORTH DISTRICT OFFICE, GROUND FLOOR, FANLING GOVERNMENT OFFICES BUILDING, 3 PIK FUNG ROAD, FANLING, NEW TERRITORIES.

ANY PERSON WHO WISHES TO OBJECT TO THE PROPOSED WORKS SHOULD WRITE TO THE SECRETARY FOR TRANSPORT, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, EAST WING, SECOND FLOOR, LOWER ALBERT ROAD, HONG KONG NOT LATER THAN JANUARY 8 NEXT YEAR.

- - - - - 0 - - - - -

ANTI-DRUG KARAOKE SINGING CONTEST ON SUNDAY

\* \* \* \* \*

THE FINALS OF THE "SAY YES TO LIFE" KARAOKE SINGING CONTEST WILL BE HELD ON SUNDAY (NOVEMBER 11) AT THE MUSIC FOUNTAIN ATRIUM OF THE SHA TIN NEW TOWN PLAZA.

ORGANISED BY THE ACTION COMMITTEE AGAINST NARCOTICS (ACAN) YOUTH VOLUNTEER GROUP, THE CONTEST WILL START AT 2.30 PM.

A TOTAL OF 15 FINALISTS SELECTED FROM OVER 150 ENTRANTS AT THE PRELIMINARY COMPETITION LAST WEEK WILL BE COMPETING FOR VARIOUS PRIZES.

THE TOP THREE WINNERS WILL BE AWARDED DELUXE MICROPHONES PLUS CASH COUPONS VALUED FROM \$2,000 TO \$5,000.

ACAN MEMBER MR PAO PING-WING AND POPULAR SINGERS MR CHOI KWOK-KUEN AND MISS BO PUI-YU WILL BE THE ADJUDICATORS OF THE CONTEST. THE TWO SINGERS WILL ALSO PERFORM AT THE EVENT.

TO ENCOURAGE SPECTATORS, PARTICULARLY YOUNGSTERS, TO ADOPT A HEALTHY AND HAPPY LIFESTYLE, ALL THE 15 FINALISTS WILL SING THE 1990 ANTI-DRUG THEME SONG "TO CREATE A BRIGHT TOMORROW" AT THE CLOSING OF THE CONTEST.

A NARCOTICS DIVISION SPOKESMAN SAID TODAY (FRIDAY) THE CONTEST WILL BE AN ATTRACTIVE EVENT FOR POPULAR MUSIC LOVERS.

"WE HOPE THAT THROUGH MUSIC WE COULD WIDELY DISSEMINATE THE ANTI-DRUG MESSAGE IN THE COMMUNITY," THE SPOKESMAN SAID.

- - - - -

ATTENTION NEWS EDITORS:

MEDIA REPRESENTATIVE ARE WELCOME TO COVER THE FINAL CONTEST. NARCOTICS DIVISION STAFF WILL BE ON HAND TO HELP.

- - - - - 0 - - - - -